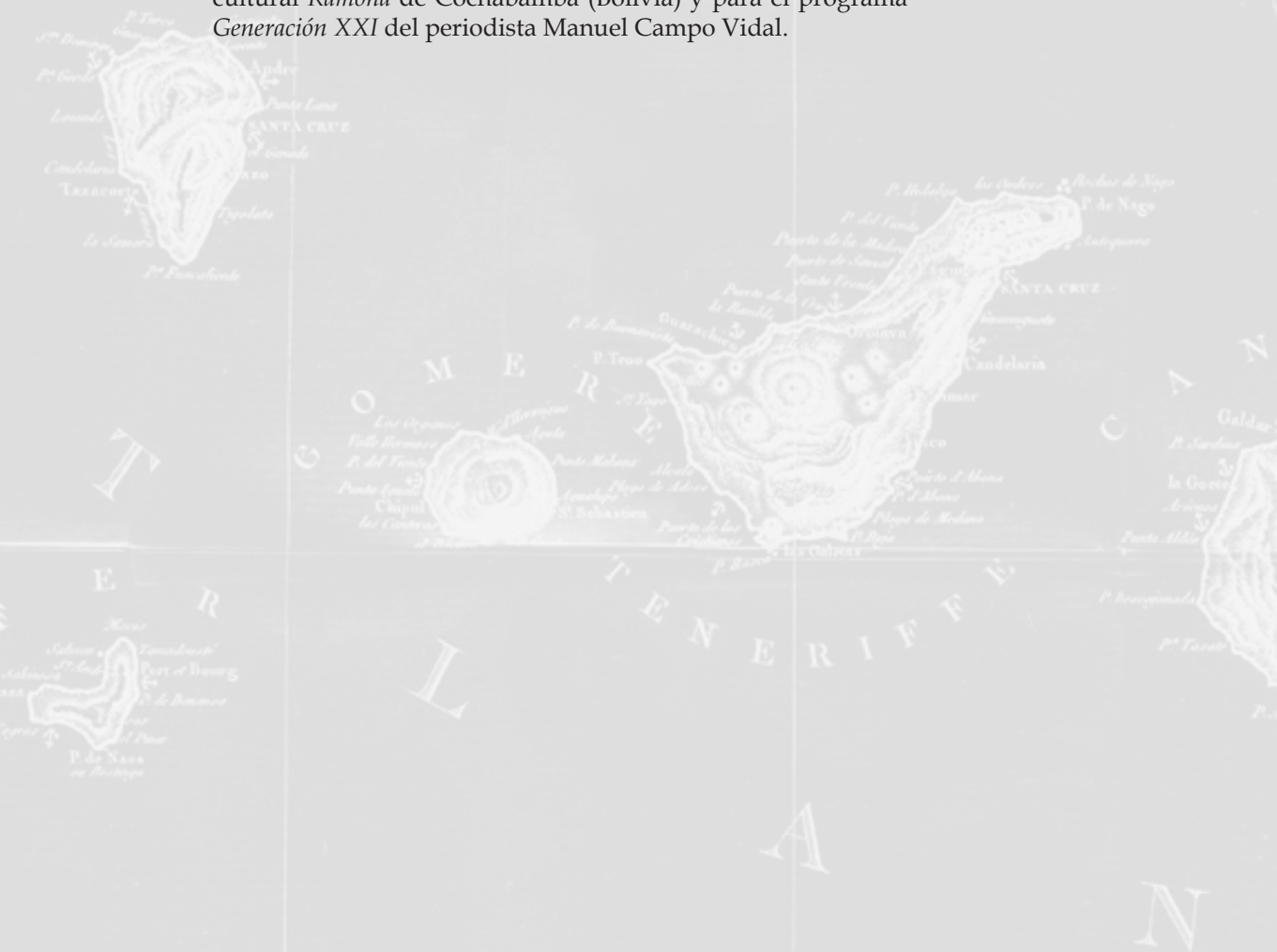



Lara Carrascosa Puertas es licenciada en Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid y doctoranda en Ciencias de la Información por la Universidad de La Laguna. Comenzó su labor profesional en 2002 en el diario madrileño *El Mundo*, en la sección local y, tras un breve paso por la prensa especializada económica (revistas *Dirigentes* y *Nuestros Negocios*), emigró a Canarias, donde ha sido redactora de Sociedad en *La Gaceta de Canarias* (en su sede de Gran Canaria) durante cerca de un año. Después trabajó en los informativos de *Canal 9* y, desde 2005, pasó a formar parte de la plantilla de *Canarias7* hasta que, a finales de 2007, inició su andadura como redactora de la sección de Canarias-Sanidad en *El Día*, donde trabaja en la actualidad. También ha realizado colaboraciones puntuales para la revista cultural *Ramona* de Cochabamba (Bolivia) y para el programa *Generación XXI* del periodista Manuel Campo Vidal.





Inmigración, desempleo y exclusión social en la prensa canaria a inicios de la actual crisis económica (agosto-diciembre de 2007)

Resumen

La inmigración en un territorio limitado como Canarias es un asunto que preocupa, sobre todo por su relación con el empleo. El 48% de los encuestados por el Consejo Económico y Social (CES) a finales de 2009 consideraba que la inmigración era negativa para el archipiélago, un porcentaje que fue creciendo desde finales de 2007, es decir, desde el inicio de la actual crisis económica. Los periódicos canarios reflejaron en los últimos meses de 2007 esa preocupación por el número de mano de obra foránea y las condiciones en las que desarrollaban su trabajo. Desde sus páginas se proyectaron tópicos negativos sobre la inmigración. El 17,5% de los textos sobre inmigración y trabajo identificaba a los foráneos como personas que quitan el empleo a los canarios o como trabajadores ilegales, el 11,7% como personas pobres o en exclusión social y el 5,12% como trabajadores peor pagados. Además, la presentación del Plan de Empleo para Residentes Canarios influyó en esa tendencia a señalar a los inmigrantes como responsables directos o indirectos del desempleo de los canarios.

Palabras clave: inmigración, empleo, crisis económica, exclusión social, prensa, Islas Canarias.

Immigration, unemployment and social exclusion in canary newspapers in the beginning of the present economic crises (August- December 2007)

Abstract

The immigration in a limited territory as Canarias is a topic that worries, especially due to its connection with the job. The 48% of Canary that were asked by the *Consejo Económico y Social* at the end of 2009 thought that the immigration was negative for the Islands. This percentage grew since the end of 2007, in the crises beginning. Canary's newspapers showed this issue about the foreign workers and their working conditions, which sent negative commonplaces about the immigration. The 17,5% of the text about immigration and work identified foreign citizens with people who took up the job, the 11,7% with poor people or in social exclusion and the 5,12% with the worst paid workers. Moreover, the Plan de Empleo para Residentes Canarios had influence on the tendency to point at immigrant like direct or indirect responsible of the Canary unemployed.

Keywords: immigration, employ, economic crisis, social exclusion, press, Canary Islands.

Immigration, chômage et exclusion sociale dans la presse Canarienne au début de l'actuelle crise économique (août- décembre 2007)

Résumé

L'immigration dans un territoire limité comme les Canaries est une affaire qui préoccupe surtout pour sa relation avec l'emploi. Parmi les personnes d'une enquête effectuée à la fin de 2009 par *El Consejo Económico y Social (CES)*, 48% considéraient que l'immigration était négative pour l'archipel, un pourcentage qui n'a cessé de croître depuis la fin de 2007, c'est à dire depuis le début de l'actuelle crise économique. Les journaux canariens ont reflété pendant les derniers mois de 2007 cette inquiétude du nombre de travailleurs étrangers et des conditions dans lesquelles ils faisaient leur travail. Dans leurs pages il y a eu des mentions négatives sur l'immigration. Le 17,5% des contenus des textes sur l'immigration et le travail identifiait les étrangers comme des personnes qui occupaient l'emploi des Canariens et comme étant des travailleurs illégaux, le 11,7% comme des personnes pauvres ou en exclusion sociale et le 5,12% comme les travailleurs les plus mal payés. Il faut aussi signaler que la présentation du *Plan de Empleo Para Residentes Canarios* (le Plan d'Emploi pour Résidents canariens) a influencé sur cette tendance à signaler les immigrants comme les responsables directs ou indirects du chômage des Canariens.

Mots clés: immigration, emploi, crise économique, exclusion sociale, presse, îles Canaries.

INMIGRACIÓN, DESEMPLEO Y EXCLUSIÓN SOCIAL EN LA PRENSA CANARIA A INICIOS DE LA ACTUAL CRISIS ECONÓMICA (AGOSTO-DICIEMBRE DE 2007)

Lara Carrascosa Puertas

Licenciada en Periodismo por la Universidad Complutense de Madrid
Doctoranda en Ciencias de la Información por la Universidad de La Laguna

Introducción

Las dos principales funciones del periodismo son la información a los ciudadanos y la formación a los mismos mediante la explicación de hechos y conceptos relevantes, según coinciden todos los autores consultados. Ignacio H. de la Mota, citando a Martínez Albertos, asegura que los medios de comunicación pretenden tres fines específicos: a) fines comerciales: distraer a sus clientes; b) fines específicamente periodísticos: informar acerca de los acontecimientos y orientar a la opinión pública acerca de la trascendencia de estos acontecimientos; c) fines sociales: educar a los públicos y servir de instrumentos para la libre comunicación de opiniones.¹ Sobre la última de las funciones de la enumeración, Martínez Albertos detalla:

“La función social de los medios periodísticos es hacer posible que los ciudadanos vean satisfactoriamente atendido su derecho individual y colectivo a una información técnicamente correcta. No hay información técnicamente correcta si los periodistas y los medios dedicados a la información de actualidad no son respetuosos con esa norma básica que establece una radical diferencia entre los géneros periodísticos, con objeto de asegurar ante los lectores que los hechos son presentados como datos indiscutibles mientras que los comentarios son formulaciones personales absolutamente libres.”²

De esta forma, se establece que para el correcto desarrollo del trabajo periodístico debe existir una separación clara entre la información y la opinión. Ignacio H. de la Mota comienza definiendo la información como “una actividad social con repercusiones políticas que persigue un fin específico en el ser humano”. Este autor considera que la información se manifiesta como un bien y que el objetivo de este bien es servir al derecho fundamental de saber, de conocer, que justifica la libertad de información”. Así, las funciones básicas de informar y formar se ven

1 DE LA MOTA, Ignacio H: *Función social de la información*, Editorial Paraninfo, Madrid, 1988, p. 60.

2 MARTÍNEZ ALBERTOS, JOSÉ L: *El ocaso del periodismo*, Editorial CISM, Barcelona, 1997.

complementadas por esta reflexión sobre las funciones sociales de una profesión que se justifica a sí misma en un derecho fundamental como es el derecho a la información, pero que también debe dar voz a los distintos colectivos que componen la sociedad mediante otro derecho fundamental que es la libertad de expresión. Al respecto, Martínez Albertos considera que:

“el valor principal y supremo del periodismo hay que buscarlo en la mentalidad liberal y más concretamente en el principio llamado ‘proceso auto-regulador de la verdad’. Según el cual, la sociedad es un mercado libre para las ideas, con igualdad de posibilidad para todas ellas en un régimen competitivo”.³

Este autor reflexiona sobre la pluralidad que debe estar presente en la información: “la libertad de expresión para todos los individuos y grupos, por minoritarios y marginales que sean, es la piedra de toque de esta mentalidad liberal sin la cual el periodismo deja de tener sentido histórico”. Además, sobre los medios recae una responsabilidad social, ya que también deben desarrollar la función de guardianes de valores e instituciones democráticas. Así, el proceso de comunicación en la sociedad realiza tres funciones: vigilancia del entorno, revelando amenazas y oportunidades que afecten a la posición de valor de la comunidad y de las partes que la componen; la correlación de los componentes de la sociedad en cuanto a dar una respuesta al entorno, y la transmisión del legado social.⁴

Junto a estas visiones, coexisten otras perspectivas analíticas que definen el periodismo como “aquella modalidad de comunicación de masas que tiene como fin específico la difusión no-intencional de hechos documentables y la propuesta de comentarios limpiamente subjetivos y opiniones acerca de acontecimientos socialmente relevantes”.⁵ De todo esto se concluye que hay un valor subyacente a cualquier expresión periodística que podría definirse como honestidad, entendiendo por la misma la cualidad de honesto que es aquel o aquella “decente o decoroso” o “razonable o justo”.⁶

Planteamiento

La inmigración en un territorio limitado y fragmentado como Canarias siempre ha sido motivo de preocupación. El Comité de Expertos sobre Población e Inmigración en Canarias publicó el 30 de diciembre de 2002 un diagnóstico de la situación en las islas, haciendo especial hincapié en las personas que estaban en situación irregular. “Se hace imposible conocer el número real de inmigrantes en

³ Martínez Albertos toma como punto de partida al teórico de la comunicación L. Ghiglione para realizar esta reflexión sobre el periodismo.

⁴ Estas tres funciones fueron definidas por Harold Laswell en 1979.

⁵ Se trata de una definición dada desde la óptica de las Ciencias Sociales, que es más extendida científicamente, la cual ofrece Martínez Albertos en el volumen anteriormente citado.

⁶ La definición de honesto corresponde al Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua en su acepción primera y tercera, respectivamente.

situación irregular y aún más su variación en función de las llegadas reales y las salidas de éstos de las provincias canarias”, aseguraba el texto.

Según los datos manejados por este Comité de Expertos, “Colombia es la República latinoamericana que mayor número de emigrantes en situación irregular ha enviado a nuestras islas en los últimos años. Los cubanos constituyen el segundo colectivo y los ecuatorianos, argentinos y venezolanos ocupan la tercera, cuarta y quinta posición”. Lo grave de esta situación irregular es que “estos inmigrantes trabajan como asalariados casi en su totalidad y la precariedad de su situación legal los conduce, preferentemente, al mercado laboral de la economía informal, particularmente en los municipios turísticos que presentan la mayor proporción de inmigrantes en esta situación por habitante.”⁷

Aunque no son mayoría, existe un importante grupo de personas que considera que la inmigración es negativa para las islas, como se desprende de los barómetros de opinión pública que el Consejo Económico y Social de Canarias realiza anualmente. La segunda oleada del barómetro de 2007 señalaba que el 34% de la población canaria percibía como negativa la inmigración, mientras que el 41% la consideraba neutra y el 23% positiva. Si se les preguntaba si creían que en Canarias se necesitaban trabajadores inmigrantes, la respuesta era contradictoria. El 46% consideraba que no eran necesarios, frente a otro 46% que decían que sí. La conclusión que sacaba el CES de estos resultados es que no existía “una percepción clara entre los entrevistados sobre los efectos de la inmigración en Canarias ya que sus valoraciones respecto a la misma y sobre la necesidad de mano de obra extranjera no ofrecen un posicionamiento claro.”⁸

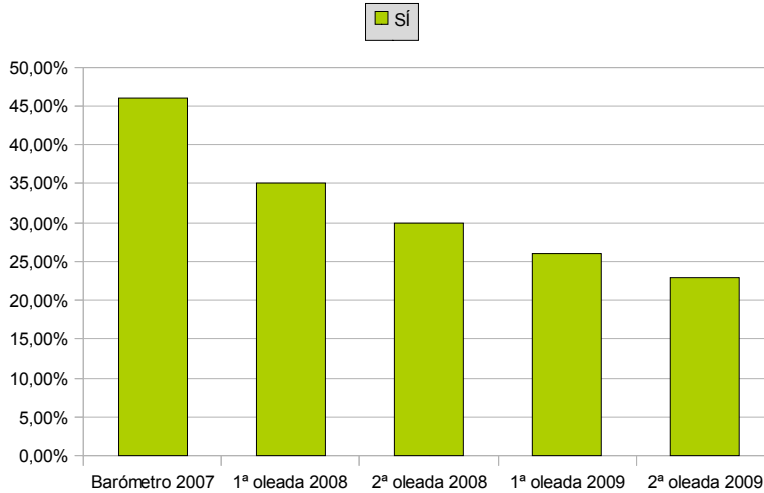
A finales de 2007 se comenzaron a sentir los efectos de la crisis de las hipotecas *subprimes*⁹ en todo el mundo, y el desempleo comenzó a aumentar, también en Canarias. Los inmigrantes, la mano de obra de extranjera, comenzaron a percibirse como una amenaza de una manera más clara que hasta entonces. Y como ejemplo de esta percepción negativa de la inmigración en el mercado de trabajo canario están los sucesivos barómetros del CES. La misma pregunta de si consideraba necesaria la inmigración para el mercado de trabajo isleño fue respondida afirmativamente por cada vez menos porcentaje de personas. Si a finales de 2007 un 47% consideraba que la mano de obra foránea sí era necesaria, en la segunda oleada de 2008 ya era sólo un 30% los que respondían afirmativamente. A finales de 2009, el porcentaje había bajado al 23%. Así, a finales de 2009, el 48% de los encuestados por el CES consideraban que la inmigración procedente de otros países era negativa para el archipiélago.

7 *Diagnóstico poblacional en inmigración en Canarias*, 30 de diciembre de 2002. www.gobiernodecanarias.org/comité.

8 Barómetro CES Canarias 2007: 34. www.cescanarias.org.

9 La crisis de las hipotecas *subprime* estalló el 9 de agosto de 2007.

¿Cree que en Canarias se necesitan trabajadores inmigrantes?



Respecto a los trabajadores extranjeros, a finales de 2007 había un total de 97.724 afiliados a la Seguridad Social en Canarias, que se repartían por provincias entre los 52.686 de Las Palmas y los 45.038 de Santa Cruz de Tenerife. A finales de 2008, los foráneos dados de alta habían bajado a 90.664; en diciembre de 2009 la caída fue aún más fuerte, se quedaron en 81.043. En mayo de 2010, ya quedaban sólo 78.515. La destrucción de empleos producida en estos años de crisis económica también les ha pasado factura a los foráneos.

Metodología

Pero, como recogía el CES, a comienzos de la crisis económica la percepción de la inmigración por parte de los canarios no era tan clara como parece serla en un período más reciente. ¿Cómo reflejaban esa dualidad los periódicos en esos meses de estallido de la crisis de las hipotecas *subprime* y finales de 2007? ¿Quiénes eran los protagonistas de esas noticias? ¿Qué imagen se proyectaba de esa inmigración que la población canaria no tenía clara si era negativa o positiva? Éstas son algunas de las preguntas a las que trataremos de dar respuesta a través de un análisis del contenido de cuatro periódicos (*El Día*, *Diario de Avisos*, *La Provincia/Diario de Las Palmas* y *Canarias7*) desde que el 9 de agosto de 2007 estalló la crisis de las hipotecas *subprime* hasta finales de ese año. Abordaremos aquellos contenidos que tengan que ver con la inmigración y su relación con el empleo y el desempleo y los referidos al Plan de Empleo para Residentes Canarios, por su relación indirecta con los emigrantes.

En esta comunicación se pretende hallar la relación entre estas funciones periodísticas y el contenido de las informaciones que se refieren a inmigración y exclusión en los periódicos canarios a inicios de la actual crisis económica. En concreto, trataremos de comprobar si la prensa canaria realiza las funciones principales de informar y formar, así como si ofrece esa posibilidad a todas las minorías y opiniones para ofrecer una visión plural.

Objetivos

Los objetivos de esta investigación son los siguientes:

1. Comprobar si la imagen que se transmite de la inmigración es positiva o negativa.
2. Identificar los tópicos negativos con los que se suelen identificar a los inmigrantes.
3. Realizar un análisis de fuentes para comprobar de dónde proceden las informaciones sobre inmigrantes y trabajo.
4. Señalar los géneros informativos o de opinión más utilizados para abordar este tipo de cuestiones.
5. Contabilizar las informaciones que proceden de la iniciativa del periodista y su peso frente a otras de agencias, de rueda de prensa o notas, entre otras.
6. Identificar cuál es la procedencia de los inmigrantes mencionados en los textos.
7. Relacionar el ámbito de influencia de los textos que abordan esta temática.
8. Contabilizar el volumen de textos informativos y de opinión referidos al Plan de Empleo para Residentes Canarios, así como el tipo de géneros utilizados para hablar sobre él.

Resultados de la investigación

La Provincia/Diario de Las Palmas

Durante el período estudiado (desde el 10 de agosto al 31 de diciembre de 2007), *La Provincia/Diario de Las Palmas* ofrece una visión claramente negativa de los inmigrantes en un total de diez textos¹⁰ y positiva sólo en cinco.¹¹ Fueron más los textos que abordan la inmigración desde un punto de vista neutro, pero, aún

10 *La Provincia*, 26 de agosto de 2007, p. 28, carta al director en la que se realiza una agria crítica a la presencia de chinos en la economía canaria: "¿Por qué se le da permiso de residencia a tanto chino?", se pregunta el autor.

11 *Ibidem*, 2 de noviembre, p. 11, "*Sur Acoge* pretende crear en el Sureste una bolsa de empleo para inmigrantes", y p. 28, "El porvenir del inmigrante", colaboración de opinión sobre la integración de facto; 18 de noviembre, p. 14, "El reducto dominicano en esta orilla"; 25 de noviembre, p. 26, "Colombia es el país que más trabajadores extranjeros aporta a la economía canaria"; 28 de diciembre, p. 36, "El Constitucional declara el derecho a huelga de los extranjeros sin permiso de trabajo".

así, varios de protagonistas de las informaciones o artículos o cartas coinciden en ciertos tópicos sobre los inmigrantes. En 14 ocasiones se identifica a los inmigrantes como personas en exclusión social;¹² en 8 se les menciona como “ilegales” o “sin-papeles”;¹³ en 7 ocasiones se les presenta como personas que quitan el empleo a los canarios;¹⁴ en otras 7 se les asimila a situaciones de carestía o de pobreza;¹⁵ en 5 textos se les ve como trabajadores que desempeñan los peores puestos;¹⁶ en uno se hace especial mención a la vulnerabilidad de la mujer inmigrante¹⁷ y en otro, como curiosidad, se les llama “prepotentes”.¹⁸

Muchos de los textos donde se relaciona a los inmigrantes con alguno de estos tópicos o clichés no arrojan una imagen negativa de ellos, sino que los contemplan como un colectivo de riesgo al que había que ayudar. Diez de las informaciones sobre inmigración y empleo merecieron una llamada en portada. El género informativo que predomina en esta temática es la noticia (31). Le siguen los artículos de opinión (11), las cartas al director (9), los reportajes (4), los sueltos (2) y las entrevistas (1). Respecto a la pluralidad de puntos de vista que se ofrecen en los textos informativos, la mayoría (20) cita más de una fuente; y 17, sólo una.

Los políticos son la principal fuente de este tipo de informaciones (34), seguidos por los sindicatos (14), las asociaciones empresariales (7) y los particulares (6).

12 *Ibidem* 29 de octubre, p. 7, “Vecinos de San Fernando piden a las autoridades que controlen a un grupo de indigentes que agreden a los turistas”. En el texto se habla de “al menos 40 indigentes jóvenes, agresivos y de distintas nacionalidades”. También se afirma que “los vagabundos *guiris* se alimentan de lo que recogen en la basura”; 2 de noviembre, p. 11, “Pobreza bajo el sol”, por Marisol Ayala; 20 de noviembre, p. 9, “La limpieza del palmeral de Maspalomas se salda con el desalojo de 50 indigentes”; 24 de diciembre, p. 13, carta al director titulada “Papeles por Navidad”.

13 *Ibidem*, 8 de octubre, p. 17, “Barajas es la puerta de entrada de los 20.000 *sin papeles* que viven en las Islas”; 20 de octubre, p. 29, “CCOO acusa a Domingo Bueno de golpear a un trabajador *sin papeles*”; 4 de noviembre, p. 24, “Los amputados de los cayucos”.

14 *Ibidem*. Las noticias referidas al Plan de Empleo para residentes canarios fueron las que más potenciaron esta visión del inmigrante como la persona que viene a quitarles el empleo a los canarios. El 9 de octubre, p. 23, “El Gobierno regional advierte que la inmigración compromete el crecimiento económico canario (...) la población activa se multiplicó por latinoamericanos y centroeuropeos”. El 20 de noviembre, p. 32, “Los inmigrantes y el empleo”, donde Rodríguez asegura que “la desproporcionada llegada de trabajadores extranjeros a Canarias alimenta la bolsa de parados”. El 14 de diciembre, p. 39, “Los inmigrantes ocupan seis de cada diez nuevos empleos”, afirmación basada en un informe de las Cámaras de Comercio.

15 *Ibidem*, 28 de agosto, pp. 2 y 3, donde se ofrece una radiografía de las condiciones de algunos apartamentos de la zona del puerto de Las Palmas y se muestran las condiciones de pobreza en las que viven muchos inmigrantes; 5 de septiembre, p. 66, “Un inmigrante rumano se quema a lo bonzo en Castellón, desesperado porque no le conceden una ayuda”, y 6 de septiembre, p. 19, “El bonzo de Castellón”.

16 *Ibidem*, 28 de agosto, p. 21, “Esa gente invisible por no molestar (...) los únicos que los ven todo el año son quienes los explotan”; 29 de octubre, p. 17, “Cuatro de cada diez nuevas solicitudes de empleo son para trabajo doméstico y cuidado de personas mayores”; 24 de diciembre, p. 12, carta al director titulada “Inmigrantes, seres humanos”.

17 *Ibidem*, 13 de diciembre, carta al director titulada “la mujer inmigrante”, donde se dice que “aun cuando su inmigración sea legal, con frecuencia [las mujeres] quedan relegadas a empleos en que están sujetas a discriminación, condiciones arbitrarias de trabajo”.

18 *Ibidem*, 25 de octubre, p. 22, carta al director titulada “El complejo de superioridad de los argentinos”. El texto dice: “Los españoles tienen que enterarse del trato de mierda que nos dieron a nosotros cuando emigramos y compararlo con el trato exquisito que damos nosotros a los inmigrantes”.

Hay muchas fuentes como las ONG o los expertos que sólo son citadas una (en el caso de la primera) o dos veces (los segundos). La iniciativa de la información parte del periodista sólo en 10 ocasiones. La mayoría de los textos informativos relacionados con la inmigración y el empleo son de agencias de noticias (14). Diez de los textos se realizan a partir de declaraciones, seis parten de una rueda de prensa o nota, tres de una estadística, uno de una denuncia y otro de la resolución de un tribunal.

Los textos analizados se refieren mayoritariamente a la inmigración (40) sin especificar la procedencia. Sin embargo en seis ocasiones hablan de personas procedentes de África; tres de nacionales de Latinoamérica,¹⁹ otras tres de rumanos,²⁰ una de chinos²¹ y otra de europeos.²² La sección en la que aparecen la mayor parte de los textos referidos a la inmigración y el empleo es Canarias (21), aunque en Opinión también se aborda esta temática ampliamente (16). Respecto al ámbito de influencia de estos textos, 34 de ellos afectan a todo el archipiélago, siete son de ámbito nacional y seis internacional. Cuatro afectan al sur de Gran Canaria; tres a la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria, uno a Lanzarote y otro a Fuerteventura.

El Plan de Empleo para Residentes Canarios se aborda en un total de 23 textos: 14 noticias,²³ 6 artículos de opinión,²⁴ dos cartas²⁵ y una entrevista.²⁶ Hasta en cinco

19 *Ibidem*, 18 de noviembre, p. 14, "El reducto dominicano en esta orilla"; 25 de noviembre, p. 26, "Colombia es el país que más trabajadores extranjeros aporta a la economía canaria"; y 25 de octubre, p. 22, carta al director titulada "El complejo de superioridad de los argentinos".

20 *Ibidem*, 5 de septiembre, p. 66, "Un inmigrante rumano se quema a lo bonzo en Castellón, desesperado porque no le conceden una ayuda"; 6 de septiembre, p. 19, "El bonzo de Castellón"; 5 de octubre, p. 67, "Los parientes del rumano que se quemó a lo bonzo intentan linchar a la esposa".

21 *Ibidem*, 26 de agosto, p. 28, carta al director titulada "La impresionante proliferación de los chinos".

22 *Ibidem*, 29 de octubre, p. 7, "Aquí la basura es muy buena porque viene de los hoteles", habla Klaus, un indigente alemán.

23 *Ibidem*, 22 de septiembre, p. 31, se publica la primera noticia: "Empleo prepara medidas para primar la contratación de los residentes en el Archipiélago"; 26 de septiembre, p. 36, "El Gobierno aclara que su plan de empleo no encubre una ley de residencia", ante el aluvión de críticas recibido.

24 *Ibidem*, el primer artículo de opinión contrario al Plan de Empleo para Residentes Canarios apareció el 23 de septiembre (un día después del anuncio), p. 22, bajo el título "Discriminar es peligroso", firmado por el director del periódico en esa época, lo que da una idea de la tendencia de opinión que iba a marcar, con afirmaciones como "el Gobierno canario sigue con el espíritu de la ley de residencia y estudia un plan de empleo no apto para inmigrantes. Otro error"; 25 de septiembre, p. 19, "Engendro inconstitucional", por Teresa Cárdenes; 30 de septiembre, p. 51, "¿Xenofobia o hipocresía?", donde el consejero de Empleo intenta explicarse: "los nacionalistas canarios no nos avergonzamos de querer más y de preocuparnos más por el pueblo canario que por otros pueblos de España o del mundo"; 16 de octubre, p. 21, "Planes e insensateces", por Teresa Cárdenes; 18 de octubre, p. 23, "Rivero tropieza con los sindicatos", por Teresa Cárdenes; 19 de noviembre, p. 15, "Superpoblación" donde se hace referencia a que "mientras el publicista de la inventiva de limitar el crecimiento demográfico va de tribuna en tribuna, los grupos de inmigrantes asentados en las Islas comienzan a dar señales de marginalidad".

25 *Ibidem*, 26 de septiembre, p. 28, "Una ley racista", y 9 de octubre, "Leyes de vientos y tempestades", dos cartas sobre el mismo tema firmadas por Verónica Durante.

26 *Ibidem*, 14 de octubre, pp. 24 y 25, entrevista al consejero de Empleo, Jorge Rodríguez, en la que dice: "El PSOE nos llama racistas porque teme que este plan de empleo le quite votos".

ocasiones merece una llamada en portada.²⁷ *La Provincia/Diario de Las Palmas* da una especial relevancia al anuncio del Ejecutivo canario de la elaboración de un Plan de Empleo que potenciará la contratación de residentes en las islas. 14 de las 31 noticias que se publican en ese período hacen referencia a dicho plan, lo que supone más del 45% de las noticias sobre inmigración y trabajo que se publicaron en el período estudiado.

Canarias7

Canarias7 publica un total de siete textos con una visión claramente negativa de la inmigración²⁸ y sólo uno positivo.²⁹ En los textos analizados, predomina la identificación de los inmigrantes como personas que ocupan empleos de los canarios (11)³⁰ y como “ilegales” o “sin-papeles” (8).³¹ También se les relaciona con situaciones de exclusión social (2),³² pobreza (2),³³ como empleados en los peores puestos (2)³⁴ y como personas que trabajan por menos dinero que los de la tierra (1).³⁵

El género periodístico predominante para abordar esta temática es la noticia (29), seguida del artículo de opinión (9), el reportaje (5),³⁶ la entrevista (1) y el breve

27 *Ibidem*, 25 de septiembre, “UGT, CCOO y el PSC rechazan el plan para emplear residentes”; 2 de octubre, “Rivero: El Plan de Empleo saldrá contra vientos y tempestades”; 9 de octubre, “El Ejecutivo dice que la inmigración puede torcer el crecimiento”; 14 de octubre, Jorge Rodríguez: “El PSOE ve racista el Plan de Empleo porque le quitará votos”; 20 de octubre, “El Ejecutivo destinará casi 20 millones de euros a su plan de empleo sólo para residentes canarios”.

28 *Canarias7*, 12 de agosto de 2007, p. 37, “Juan Pedro: la vida sin comida de domingo”.

29 *Ibidem*, 19 de agosto, p. 6, “Yaya Touré, el largo viaje de regreso”.

30 *Ibidem*, 13 de octubre, p. 8, “Los canarios duplican en paro a los comunitarios”; 7 de noviembre, p. 35, “El Gobierno dice que el paro sube por la población”; 10 de noviembre, p. 34, “La ralentización económica destruye 13.500 empleos” y, en el antetítulo, “la mitad de los nuevos parados en la construcción de octubre son canarios”; 21 de noviembre, p. 17, “El PSC acusa al consejero de Empleo de xenofobia”, donde la entrada dice: “Denuncia que vincule la inmigración con paro”.

31 *Ibidem*, 19 de agosto, p. 8, “En la patera pierdes hasta la fe”; 9 de septiembre, p. 20, “Camino del mar y de la muerte”; 17 de septiembre, p. 7, “Dar permiso de trabajo a los que no sean expulsados”; 22 de septiembre, p. 11, “Avances hacia la inmigración legal”; 11 de octubre, p. 15, “Rivero reclama a la UE que fije cupos laborales de inmigrantes”; 20 de octubre, p. 15, “Denuncian a Bueno por contratación irregular”; 11 de noviembre, p. 49, “Un 30% de los inmigrantes está en la economía sumergida”; 20 de diciembre, en portada, “Los canarios no quieren inmigrantes sin contrato”, lo que en la p. 12 se precisa: “El 34% de los canarios ve negativa la inmigración”.

32 *Ibidem*, 30 de octubre de 2007, p. 16, “Inmigración: la verdad”; 5 de septiembre, p. 69, “Un inmigrante rumano se quema a lo bonzo en Castellón”.

33 *Ibidem*, 19 de agosto, p. 51, “Miles de gitanos del Este eligen España para huir de la pobreza”; 5 de septiembre, p. 69, “Un inmigrante rumano se quema a lo bonzo en Castellón”.

34 *Ibidem*, 19 de agosto, p. 51, “Miles de gitanos del Este eligen España para huir de la pobreza (...) recorren el país como temporeros (...) también son obreros, se dedican a recoger chatarra y algunos a la mendicidad”; *Ibidem*, 30 de agosto, p. 10, “3.776 contratos en origen”, donde se especifica que los inmigrantes “encuentran empleo principalmente en los sectores de la agricultura, la hostelería, el comercio, los servicios, el transporte y la construcción”.

35 *Ibidem*, 12 de agosto, p. 37, “Juan Pedro: la vida sin comida de domingo”. Juan Pedro, un indigente canario, asegura que “colombianos, africanos y marroquíes trabajan por 500 pesetas”.

36 *Ibidem*, 2 de septiembre, p. 14, “Guía, una puerta a la integración”.

(1). Dos de las informaciones publicadas relacionadas con la inmigración y el empleo reciben una llamada en portada. Respecto a la pluralidad de las fuentes informativas, la mayoría de los textos citan una sola fuente (20) frente a los que citan más de una (17). La principal fuente de información son los políticos (26), seguidos de los particulares (19), los sindicatos (10), las instituciones (5), las estadísticas (4) o las ONG (4). Expertos, empresarios, asociaciones empresariales o documentos sólo son citados como fuente en una sola ocasión cada uno.

La mayoría de las informaciones publicadas sobre inmigración y trabajo son de agencias de noticias (19). Seis parten de una rueda de prensa o nota, cuatro de declaraciones, cuatro más son de iniciativa del periodista, tres de una estadística y una de un escrito o denuncia. La mayoría de los textos se refieren a la inmigración en general (29). Nueve mencionan a personas oriundas de África,³⁷ dos a rumanos³⁸ y uno a europeos en general.³⁹

Los textos referidos a inmigración y trabajo aparecen principalmente en la sección de Canarias (23), aunque 9 aparecen en Opinión, cinco en Edición Domingo y cuatro en Economía. El ámbito de influencia de la mayoría de los textos es todo el archipiélago (25). Ocho textos afectan a España, tres a África, cuatro a Gran Canaria, dos a Europa, otros dos al ámbito internacional, uno a la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria y otro a Fuerteventura. El Plan de Empleo para Residentes Canarias se menciona en un total de 25 textos, 18 de los cuales son noticias. Cinco artículos de opinión abordan este tema,⁴⁰ una entrevista⁴¹ y un breve.⁴² *Canarias7* le dedica una llamada en portada⁴³ y un sumario.⁴⁴ El 62% de las noticias publicadas sobre empleo e inmigración en el período investigado se refieren al citado plan.

El Día

Cuatro de los textos publicados en *El Día* sobre la inmigración y el trabajo arrojan una imagen negativa de los inmigrantes⁴⁵ y sólo una es positiva.⁴⁶ Los inmigrantes

37 *Ibidem*, 19 de agosto, p. 6, "Yaya Touré, el largo viaje de regreso", y p. 8, "En la patera pierdes hasta la fe"; 26 de agosto, p. 19, "África y el mundo"; 2 de septiembre, p. 22, "Campañas contra las salidas"; 22 de octubre, p. 51, "El inmigrante senegalés opta por España por cercanía y trabajo".

38 *Ibidem*, 5 de septiembre, p. 69, "Un inmigrante rumano se quema a lo bonzo en Castellón"; 19 de agosto, p. 51, "Miles de gitanos del Este eligen España para huir de la pobreza".

39 *Ibidem*, 13 de octubre, p. 8, "Los canarios duplican en paro a los comunitarios".

40 *Ibidem*, 22 de septiembre, p. 18, "solopararesidentes.com"; 16 de octubre, p. 16, "Plan de Empleo", por María del Mar Julios, presidenta de CC en Gran Canaria; 28 de octubre, p. 22, "Cuatro años de nada"; 18 de noviembre, p. 18, "Felicidades, presidente"; 4 de diciembre, p. 18, "Empleo y paro en Canarias".

41 *Ibidem*, 28 de octubre, p. 5, Paulino Rivero dice "El objetivo del Gobierno es incentivar el empleo para la gente que tenga aquí su residencia".

42 *Ibidem*, 30 de octubre, p. 15, "Plan de Empleo. El PSC dice que una simple partida". PTE

43 *Ibidem*, 22 de septiembre, "El Gobierno buscará empleo a los canarios".

44 *Ibidem*, 22 de septiembre, p. 14, "Empleo. El Ejecutivo autónomo prepara un plan de empleo para los canarios".

45 *El Día*, 12 de octubre, p. 4, "La inmigración es el mayor problema de los canarios, seguida del paro y vivienda".

46 *Ibidem*, 12 de diciembre, p. 42, "El porcentaje de autónomos inmigrantes en Tenerife dobla la media estatal".

son identificados como trabajadores “ilegales”⁴⁷ en ocho de los textos, como personas pobres⁴⁸ en siete y como trabajadores que ocupan los peores puestos,⁴⁹ en seis; y que quitan el empleo a los canarios⁵⁰ en ocho ocasiones. Se les relaciona con situaciones de exclusión social en cuatro casos,⁵¹ en dos se hace mención a la vulnerabilidad de las mujeres inmigrantes⁵² y una mención los identifica como trabajadores necesarios.⁵³ El género predominante en esta temática es la noticia (23), seguido de los artículos de opinión (11), el reportaje (6), el breve (3), la carta al director (2), el apoyo o despiece (2), la entrevista (1) y un Comentario del Día (editorial).⁵⁴ Dos de las informaciones publicadas sobre esta temática tienen una llamada en portada.

La mayoría de las informaciones sobre inmigración y trabajo mencionan una sola fuente (23), frente a las que citan más de una (12). Los políticos son la principal

47 *Ibidem*, 29 de septiembre, p. 6, “Primeras criadas respononas”, donde se expone que “no se encuentra trabajo ni para los españoles que lo precisan... (y)... mientras siguen llegando a nuestras costas más pateras y cayucos con cientos de indocumentados”; 11 de octubre, p. 28, “Rivero pide a la UE fijar cupos laborales de inmigrantes para frenar los cayucos”; 4 de noviembre, p. 29, entrevista al alcalde de San Juan de la Rambla, Manuel Reyes, en la que éste dice: “Yo no critico que cualquier ciudadano de otro país venga a trabajar con toda la documentación en regla. Pero no podemos permitir ver gente tirada en la calle en situación deplorable porque no tienen con qué comer”; 7 de noviembre, p. 9, “Canarias, antesala”, donde se explica que “el señor Rivero apuntó que sería procedente y aconsejable establecer cupos entre 50.000 y 100.000 trabajadores extranjeros”; 14 de diciembre, p. 28, “Queremos trabajar y necesitamos papeles”.

48 *Ibidem*, 19 de agosto, p. 36, “Miles de gitanos eligen España para huir de la pobreza”.

49 *Ibidem*, 16 de agosto, p. 5, “Esclavitud en el siglo XXI”, donde se habla de “personas obligadas a cuidar camellos en las dunas del desierto o de servir la mesa en las mansiones más ricas de Nuakchott, sin más contrapartida que un plato de comida”; 23 de noviembre, p. 6, “Desde mi observatorio”, donde se menciona: “He leído que dos tercios del empleo generado, bastante basura por cierto, lo ocupan los inmigrantes”; 16 de diciembre, p. 15, “Compás de espera”, por Ramón Pi, que dice: “de momento, el paro lo notan sobre todo los inmigrantes, pues el frenazo de la economía se produce primero en la construcción”.

50 *Ibidem*, 17 de agosto, p. 26, “La formación, un capítulo pendiente en España”, donde se dice que el empleo canario “es ocupado por trabajadores foráneos”, lo que achaca a que “la población del Archipiélago ya no quiere realizar determinadas tareas” y al “mayor nivel formativo de los que vienen de fuera”; 7 de septiembre, p. 35, “Impulso a la contratación de mano de obra extranjera”; 21 de septiembre, p. 8, carta al director titulada “Productos chinos”, donde se dice que “si se cierran nuestras fábricas, tiendas y se pierden nuestros puestos de trabajo no vamos a tener dinero ni para comparar productos chinos”; 23 de septiembre, p. 9, “Canarios sin empleo”; 9 de octubre, p. 25, “Empleo defiendo la discriminación positiva a favor de los canarios”; 20 de noviembre, p. 33, “Canarias achaca a la *desproporcionada* llegada de extranjeros el alza del paro”; 20 de noviembre, p. 4 del suplemento *Balance*, “Sólo un tercio de los empleos son para isleños”; 18 de diciembre, p. 76, una carta del buzón tinerfeño hace referencia a una empresa operadora telefónica que no quiere a trabajadores con acento canario.

51 *Ibidem*, 9 de septiembre, p. 17, “El barco del olvido”, se habla de marineros filipinos a los que les han dejado de pagar y no pueden regresar a su casa; 7 de octubre, p. 48, “No sólo de pan vive el hombre”; 31 de octubre, p. 14, “La odisea de Ibrahima”, donde se relata cómo un inmigrante perdió su trabajo y acabó durmiendo en la calle.

52 *Ibidem*, 10 de agosto, p. 26, “España trasladará su modelo formativo y de igualdad entre sexos a África”; 3 de noviembre, p. 14, “mujeres inmigrantes”, donde se habla de un proyecto para paliar la discriminación laboral de las extranjeras.

53 *Ibidem*, 13 de octubre, p. 5, “El negocio de los menores”, donde se asegura que existe “un porcentaje de mano de obra foránea que resulta imprescindible hoy en día para el funcionamiento de cualquier economía occidental”.

54 *Ibidem*, 13 de octubre, p. 5, “El mayor problema de los canarios”.

fuentes de información (25), seguida de los particulares (12), las instituciones (5), las asociaciones empresariales (3), las estadísticas (2), las ONG (2) y los sindicatos (1). Del total de textos informativos, 18 están firmados por agencias de noticias; ocho proceden de una rueda de prensa o nota, 5 respondían a la iniciativa del periodista, tres se elaboran mediante declaraciones y uno por una estadística. La mayoría de los textos se refieren a la inmigración en términos generales (26), pero 9 se refieren a ciudadanos africanos.⁵⁵ Tres mencionan a rumanos,⁵⁶ dos a filipinos,⁵⁷ uno a chinos,⁵⁸ uno a un cubano⁵⁹ y otro a europeos.⁶⁰

Del total de textos, diez aparecen en la sección de Criterios y diez en Canarias. Seis en Tenerife, seis en Dinero y Trabajo y cinco en Vivir. El ámbito de influencia de los textos es Canarias en 21 casos, España en 8 e Internacional en 7. Los temas afectan a la ciudad de Santa Cruz de Tenerife en cuatro ocasiones, a la isla en tres, a Europa en tres, al Norte de Tenerife en dos y a Las Palmas en una. *El Día* dedica 12 textos al Plan de Empleo para Residentes Canarios, siete de ellos noticias. Cuatro son artículos de opinión⁶¹ y un apoyo de otra información. El peso de las noticias que abordan esta temática es del 30,4% del total.

Diario de Avisos

Nueve de los textos publicados en *Diario de Avisos* arrojan una imagen claramente negativa de la inmigración. Las personas procedentes de otros países son identificados como sujetos “ilegales” en 12 ocasiones⁶² y como usurpadores

55 *Ibidem*, 10 de agosto, p. 26, “España trasladará su modelo formativo y de igualdad entre sexos a África”; 31 de octubre, p. 14, “La odisea de Ibrahima”, un inmigrante guineano; 8 de noviembre, p. 4, “Caldera viaja hoy a Senegal con un paquete de contratos”; 10 de noviembre, p. 65, “España concede 2.700 visados de trabajo a inmigrantes senegaleses”; 20 de noviembre, p. 5 del suplemento *Balance*, “Contratos en origen para trabajadores de origen senegalés”; 10 de diciembre, p. 4, “Zapatero anuncia cupos migratorios y la apertura de 13 escuelas taller en África”.

56 *Ibidem*, 11 de agosto, p. 44, “Caldera dice que el campamento de más de mil rumanos en Albacete es legal”; 19 de agosto, p. 36, “Miles de gitanos eligen España para huir de la pobreza”; 5 de septiembre, p. 30, “Un rumano se prende fuego como protesta en una calle de Castellón”.

57 *Ibidem*, 9 de septiembre, p. 17, “El barco del olvido”, donde se habla de marineros filipinos a los que les han dejado de pagar y no pueden regresar a su casa; 25 de octubre, en pp. 1 y 12, “La estela llega a Filipinas”, se informa del regreso a sus hogares de los marineros filipinos.

58 *Ibidem*, 21 de septiembre, p. 8, carta al director titulada “Productos chinos”.

59 *Ibidem*, 7 de octubre, p. 48, “No sólo de pan vive el hombre”, se habla de Juan Andrés, cubano de 77 años.

60 *Ibidem*, 18 de noviembre, p. 7, “El euro, Schengen y las ampliaciones de la Unión Europea”, donde se menciona que “el temor a una invasión de trabajadores procedentes de nuevos Estados miembros no se ha materializado”.

61 *Ibidem*, 23 de septiembre, p. 9, “Canarios sin empleo”; 14 de octubre, p. 40, “Llamemos a las cosas por su nombre”, por María del Mar Julios, donde se defiende el Plan de Empleo para Residentes Canarios; 16 de octubre, p. 27, “Un liberal reconvertido”, por Benito Codina; 23 de noviembre, p. 6, “Desde mi observatorio...”

62 *Diario de Avisos*, 19 de agosto, p. 31, “Cualquier inmigrante en algún momento de su vida ha sido ilegal”; 26 de agosto, p. 9, “¿Qué hacemos con la inmigración?/1”, donde se habla de los irregulares; 27 de septiembre, p. 26, “Un informe confirma que la mayoría de los inmigrantes entran con visado turístico”; 11 de octubre, p. 25, “Rivero propone a la Unión Europea fijar cuotas laborales para inmigrantes”; 21 de octubre, p. 26, “Más de medio millar de inmigrantes irregulares sobrevive en la isla”; 31 de octubre, p. 26, “Canarias ofrecerá cupos de trabajo para evitar la inmigración irregular”; 11 de noviembre, p. 39, “Senegal cooperará en repatriar a todo

de empleos⁶³ en otras 12. Ocho de los textos hacen referencia a los inmigrantes como los trabajadores que ocupan los peores puestos,⁶⁴ ocho los identifican con situaciones de pobreza,⁶⁵ cinco con personas que cobran menos por realizar el mismo trabajo,⁶⁶ cuatro con situaciones de exclusión social, uno con refugiados⁶⁷ y otro más se refiere a la mujer inmigrante.⁶⁸

El género informativo predominante es la noticia (37), seguida de los artículos de opinión (10) y los reportajes (2). Una carta al director, una entrevista, un breve y un editorial se dedican a la temática de inmigración y empleo. Predominan las informaciones que mencionan una sola fuente (27) frente a las que buscan una pluralidad de visiones con más de una (15). Los políticos son la principal fuente de información (34), seguidos de los particulares (8); las instituciones (6); los sindicatos (3); los expertos (2); las estadísticas (2); los estudios (2); las ONG (2), y los tribunales (1). La mayoría de los textos informativos son de agencias de noticias (29); siete proceden de una rueda de prensa o nota; tres son a iniciativa del periodista y dos se elaboraron con declaraciones.

El grueso de los textos se refieren a la inmigración en términos generales (30), aunque 14 hablan de africanos (ocho de ellos de senegaleses,⁶⁹ en concreto). Cuatro

inmigrante ilegal que llegue a las Islas"; 21 de diciembre, p. 28, "España apuesta por la acción social en Senegal para frenar la inmigración ilegal".

63 *Ibidem* 22 de septiembre, p. 31, "El Gobierno busca fórmulas para que se contrate primero a los canarios (...) los residentes en las Islas tienen más dificultades para encontrar trabajo que los extranjeros"; 6 de octubre, p. 4, "Un toque de color", donde se señala: "¡Claro que hay personal formado en Canarias!, lo que sucede es que esas personas no están dispuestas a trabajar por la remuneración que se les ofrece ni a renunciar a sus días libres sin contrapartida proporcional"; 9 de octubre, p. 34, "El aumento poblacional de las Islas podría ser negativo para la economía"; 16 de octubre, p. 28, "España, el segundo país de la UE donde es más fácil para un extranjero tener empleo"; 7 de noviembre, p. 26, "El Gobierno canario achaca las cifras de paro al aumento de la población"; 15 de noviembre, p. 26, "El Gobierno revela que los no residentes ocupan dos de cada tres nuevos empleos"; 20 de noviembre, p. 24, "Los extranjeros alimentan la bolsa del paro (...) Rodríguez sostiene que dos de cada tres empleos creados en Canarias durante el último lustro son ocupados por foráneos".

64 *Ibidem*, 18 de agosto, p. 3, "No sólo planificar, sino más actuar", donde se habla de que una gran empresa hotelera en África deja "sólo a los locales el oficio de cargar maletas o lavar platos"; 9 de septiembre, p. 4, "África, pobreza y engaños".

65 *Ibidem*, 19 de agosto, p. 4, "De la pobreza rural a la urbana"; 20 de agosto, p. 13, "Miles de gitanos del Este eligen España para huir de la pobreza"; 5 de septiembre, p. 41, "Un inmigrante rumano desesperado se quema a lo bonzo en Castellón".

66 *Ibidem*, 10 de septiembre, p. 17, "Los teólogos dicen que el inmigrante *no es mano de obra barata*".

67 *Ibidem*, 30 de diciembre, p. 30, "Vivir para contar lo que dejaron atrás".

68 *Ibidem*, 8 de noviembre, p. 26, "Las mujeres inmigrantes en España obtienen trabajos por debajo de su cualificación".

69 *Ibidem*, 11 de agosto, p. 8, "El Cabildo ayudará a Senegal a poner en marcha cultivos de plantas para producir biocarburantes"; 19 de agosto, pp. 30 y 31, "Más allá del estereotipo"; 9 de noviembre, p. 27, "Caldera viaja a Senegal con un amplio paquete de contrataciones en origen"; 10 de noviembre, p. 25, "Senegal y España rubrican un convenio para realizar 2.700 contratos en origen".

se refieren a rumanos,⁷⁰ uno a mexicanos⁷¹ y otro a venezolanos.⁷² Diecisiete de los textos se publican en la sección de Sociedad, 10 en Canarias, 9 en Opinión y 6 en Economía y Trabajo. El ámbito de influencia de 23 de los textos es Canarias; 14 afectan a toda España, cinco a Europa, tres a Tenerife, cuatro a África, dos a Santa Cruz de Tenerife y uno a La Palma e Internacional, respectivamente.

El Plan de Empleo para Residentes Canarios es abordado en 18 textos, 13 de ellos noticias, una entrevista,⁷³ tres artículos de opinión⁷⁴ y un editorial.⁷⁵ Las informaciones relacionadas con este tema merecen llamadas en portada en seis ocasiones.⁷⁶ Las noticias que tratan este plan de empleo sólo suponen el 35% del total de noticias publicadas en este período y referidas a la inmigración y el trabajo.

Análisis de los resultados

Aunque no sea la nota predominante, en los periódicos canarios se publican textos que ofrecen una visión negativa de los inmigrantes y de la inmigración en relación al trabajo. Los “peores” en el período investigado son *La Provincia/Diario de Las Palmas* y *Diario de Avisos*, dos rotativos cuya línea editorial tiene poco que ver, pero en cuyas páginas se han colado visiones claramente negativas de los trabajadores foráneos. Estos dos diarios sí se diferencian en cuanto a los clichés o tópicos con los que muestran a los trabajadores foráneos. La mayor parte de las menciones de *Diario de Avisos* se refiere a “ilegales” (12) o personas que están usurpando los trabajos a los canarios (12). Sin embargo en *La Provincia/Diario de Las Palmas* se hace mayor referencia a la exclusión social (14) que acompaña a la condición de inmigrante, aunque también se aborda la “ilegalidad” de estas personas en ocho textos.

70 *Ibidem*, 20 de agosto, p. 13, “Miles de gitanos del Este eligen España para huir de la pobreza”; 5 de septiembre, p. 41, “Un inmigrante rumano desesperado se quema a lo bonzo en Castellón”; 16 de septiembre, última página, “A lo bonzo”; 30 de septiembre, p. 46, “Muere el rumano que se quemó a lo bonzo en Castellón”.

71 *Ibidem*, 17 de octubre, p. 41, “España y México impulsan el intercambio de trabajadores”.

72 *Ibidem*, 30 de diciembre, p. 30, “Vivir para contar lo que dejaron atrás”, uno de los refugiados procede de Venezuela.

73 *Ibidem*, 30 de septiembre, p. 31, el presidente del Gobierno canario, Paulino Rivero, habla del plan de empleo.

74 *Ibidem*, 17 de octubre, en contraportada, “Planes”; 19 de octubre, en contraportada, “Superpoblación”; 21 de noviembre, en contraportada, “Aclárense”.

75 *Ibidem*, 16 de noviembre, p. 3, “A vueltas con la población”.

76 *Ibidem*, 22 de septiembre, “El Gobierno se plantea incentivar ya la contratación de residentes”; 3 de octubre, “El Gobierno ve al parado canario desfavorecido ante el inmigrante”; 7 de noviembre, “El Gobierno canario achaca las cifras de paro al aumento de la población”; 9 de noviembre: “El Plan de Empleo para canarios contará con 20 millones en 2008”, 14 de noviembre, “Madrid ve posible controlar la población por la residencia”; 20 de noviembre, “Los trabajadores extranjeros alimentan la bolsa de parados”.

Canarias7 también proyecta esa visión de que los foráneos quitan el trabajo a los canarios (11) y que son “ilegales” (8) y *El Día* se centra en su condición de indocumentados (8), de personas que quitan el trabajo a los canarios (8) y de personas pobres o con pocos recursos (7). Esto no quiere decir que los distintos rotativos sean xenófobos o racistas, sino que las diferentes fuentes de información o artículos de opinión han mencionado estas situaciones en relación con la inmigración. La actualidad que ha reflejado cada uno de los rotativos ha arrojado estas imágenes.

Aunque la mayoría de las informaciones se refieren a inmigrantes o inmigración en general, los ciudadanos procedentes de África fueron los segundos más mencionados en relación con el trabajo en los cuatro rotativos (aunque no eran los más numerosos en el mercado laboral canario en ese momento). Parte de ellas corresponden a una visita que realizó Jesús Caldera, entonces ministro de Trabajo, a Senegal, para acordar cupos de trabajadores. Este viaje acaparó bastante atención de los medios canarios por su relación con la llegada de los inmigrantes irregulares a las islas. Este dato también se relaciona con el hecho de que el ámbito de influencia de la mayoría de los textos publicados fuera la comunidad autónoma de Canarias. La inmigración es un problema que afecta a las islas y así se reflejó en los cuatro periódicos. *Diario de Avisos* registró un número más importante de textos de ámbito nacional que el resto (14), pero los más numerosos fueron igualmente los que se referían al archipiélago (23).

Todas las menciones que se hicieron a rumanos se referían al ciudadano de este país que se quemó a lo bonzo en la península o a un reportaje sobre campamentos de gitanos rumanos que se reprodujo en *Canarias7*, *El Día* y *Diario de Avisos*. Respecto a la pluralidad de las informaciones, *El Día*, *Diario de Avisos* y *Canarias7* contaron con más informaciones en las que citaban una sola fuente, lo que presupone una visión única de la información a tratar. En los cuatro diarios canarios los políticos fueron la principal fuente de información, pero en *Canarias7* la segunda fuente en importancia son los particulares, los inmigrantes o personas de a pie que aportan su visión de los diferentes acontecimientos. Lo mismo ocurre en *El Día* y en *Diario de Avisos*, aunque en éste último la diferencia entre fuentes políticas y particulares es más señalada (34 frente a 8).

La mayoría de las informaciones analizadas están firmadas por agencias de noticias en los cuatro rotativos, lo que tiende a homogeneizar la información y a que se repitan los mismos textos en diferentes periódicos. La iniciativa del periodista quedó muy por detrás, pero *La Provincia/Diario de Las Palmas* fue el periódico que más destacó, con diez noticias o reportajes propios. El Plan de Empleo para Residentes ocupó más espacio en los periódicos de la provincia de

Las Palmas. *Canarias7* le dedicó un total de 25 textos y *La Provincia/Diario de Las Palmas* 23. Sin embargo, las llamadas en portada fueron más numerosas en éste (5) que en aquel.

La Provincia/Diario de Las Palmas dedicó a este plan un total de 14 noticias, 6 artículos de opinión, dos cartas y una entrevista. *Canarias7* empleó 18 noticias, cinco artículos de opinión, una entrevista y un breve. En este caso una de las noticias pertenece a la página dedicada a Canarias del suplemento *Cinco Días* que se reparte con *Canarias7*. *El Día* fue el rotativo que menos espacio le dedicó al Plan de Empleo para Residentes Canarios: 12 textos (siete noticias, un apoyo y cuatro artículos de opinión). Tampoco *Diario de Avisos* dedicó tanto espacio al tema como los periódicos de Las Palmas: 18 textos, de los que 16 eran noticias, una entrevista, tres artículos, una entrevista y un artículo del director. A pesar de que el número de textos total era menor que el de *La Provincia/Diario de Avisos*, recibió más llamadas en portada (6).

En general, las informaciones sobre este plan de empleo específico para personas que llevaran al menos tres años residiendo en Canarias transmitió la impresión de que los inmigrantes eran personas que venían a las islas a quitar el trabajo a los canarios. Aunque ningún político puso estas palabras exactas en sus bocas, se achacó el alza del paro al aumento de la población (y no por el aumento de la natalidad) y se ofrecieron datos en los que se revelaba que había más inmigrantes con trabajo que canarios. Sin embargo, no se ofreció la explicación más evidente a esta diferencia. Los inmigrantes no disponen de una red social que les apoye cuando sufren el desempleo. No tienen familia y, en muchos casos ni si quiera amigos, en los que encontrar ayuda. Por eso, lo normal es que cuando pierden lo que les unía a la tierra donde residen (el trabajo) se marchen de allí. De hecho, uno de los artículos de opinión publicados en cada periódico sobre el tema llevaba la autoría o bien del consejero de Empleo o de la diputada de Coalición Canaria María del Mar de Julios. Ambos defendían el citado plan en sus textos.

A 30 de junio de 2010 había 4.744.169 inmigrantes en España con tarjeta de residencia. Un 2,03% menos que en el trimestre anterior. El Ministerio de Inmigración señaló la importancia de este dato, ya que no se observaba un decrecimiento desde el segundo trimestre de 2008. Canarias fue la octava comunidad autónoma en la que más bajaron los inmigrantes con tarjeta de residencia en el segundo trimestre de 2010 respecto al primero del mismo año, un 0,96%, según el Observatorio Permanente de la Inmigración.⁷⁷

En los inicios de la actual crisis económica, los periódicos canarios no cumplieron su función de informar y formar a sus públicos. Las informaciones fueron muy

⁷⁷ Los datos del Observatorio Permanente de la Inmigración están disponibles en www.mtas.es.

homogéneas, puesto que la mayoría procedían de agencias de noticias, y las visiones de la realidad que se ofrecieron no ofrecían la oportunidad a todos los implicados de expresarse. Por ejemplo, se tomó por bueno que el aumento de población producía un incremento del desempleo, pero en pocas ocasiones se dejó expresarse a los inmigrantes en paro. Excepcional es el caso del reportaje “En el paro se pasan muchos apuros”⁷⁸ uno de los entrevistados era un inmigrante mauritano, que decía que no quería “cobrar una ayuda y gastarla estando sentado en mi casa”.

Especialmente grave es la utilización de los inmigrantes en el Plan de Empleo para Residentes Canarios. El tema suscitó un gran número de informaciones, en la que se ofrecían datos que si no culpabilizaban a los inmigrantes sí que les señalan como responsables indirectos de que las personas de la tierra estuvieran en situación de desempleo (porque ellos tenían trabajo y los canarios no). Al mismo tiempo, se acusa a los inmigrantes de “alimentar la bolsa de parados” y de quedarse con el empleo de los canarios, dos realidades contrapuestas y negativas para la imagen de los inmigrantes.⁷⁹ La impresión es que los inmigrantes fueron una cortina de humo para ocultar que se estaba produciendo una desaceleración económica que iba a traer graves consecuencias a todos.

Conclusiones

1. Los periódicos canarios proyectan en más ocasiones una imagen negativa que positiva de la inmigración. En el período analizado, un total de 30 textos proyectan una imagen negativa de la inmigración y sólo siete se inclinan hacia lo positivo de la misma. Respecto al total de los textos (410), el 7,3% recogen una imagen negativa de la inmigración.

2. Los inmigrantes son identificados con varios tópicos o imágenes negativas. En más del 47% de los casos en los que se les menciona junto con algún tópico fue como personas que quitan el empleo a los nacionales y con inmigrantes indocumentados. El 31,57% como personas en situación de pobreza y de exclusión social. El 13,8% se les relaciona con los trabajadores que desarrollan los peores puestos de trabajo y el 3,9% con personas que cobran menos dinero por el mismo trabajo. En términos absolutos, el 17,5% de los textos sobre inmigración y trabajo identifica a los foráneos como personas que quitan el empleo a los canarios o como trabajadores ilegales, el 11,7% como personas pobres o en exclusión social y el 5,12% como trabajadores peor pagados.

⁷⁸ *Canarias*7, 11 de noviembre, pp. 10 y 11.

⁷⁹ *Diario de Avisos*, 20 de noviembre, p. 24, Jorge Rodríguez, consejero de Economía, asegura que: “Los extranjeros alimentan la bolsa del paro” y que “dos de cada tres empleos creados en Canarias son ocupados por foráneos”.

3. El 57,6% de las informaciones publicadas sobre inmigración y empleo citan una sola fuente y el 46,1% del total de fuentes citadas son políticos. El 17,4% son particulares, el 10,8% sindicatos y el 7,3% instituciones
4. Más de la mitad de las informaciones publicadas sobre inmigración y trabajo son de agencias de noticias; el 17% procedían de ruedas de prensas o notas enviadas por la fuente; el 13,9% responde a la iniciativa del periodista y el 12% se elaboran con declaraciones.
5. El género informativo predominante es la noticia, pero comparado con el total de textos que se publicaron sobre el tema (410) sólo representa el 29,2% del total. Los artículos de opinión, el segundo género en importancia, representa sólo el 10%.
6. El 77,7% de los textos que se refieren a foráneos los identifica como inmigrantes sin más, sin hablar de sus lugares de origen. El 13,4% alude a ciudadanos africanos y el 4,2% a rumanos. A la cola se sitúan los latinoamericanos (2,12%); los europeos (1%), los chinos y los filipinos (0,7% cada uno). En términos absolutos, el 53,6% del total de los textos se refieren a los inmigrantes en general, el 9,2% a los africanos y el 2,9% a los rumanos.
7. El 50,49% de los textos referidos a la inmigración y el trabajo tienen como ámbito de influencia o de aplicación el archipiélago canario, lo que da una idea de la importancia y el peso de los trabajadores foráneos en las islas. El 18,1% hacen referencia a cuestiones de ámbito nacional y el 7,8% a ámbito internacional.
8. Los textos sobre el Plan de Empleo para Canarias representan un 19% del total de los publicados sobre inmigración y trabajo. El género informativo noticia representa el 66,6% del total de los textos sobre el citado plan.